

礼拝奉仕委員

区分/月	6月		7月	
案内	1部	洪聖哲	洪聖哲	
	2部	蔦川和子		蔦川和子
	3部	윤득희 박지영	윤득희	박지영
	4部	김상희 이지운	김상희	이지운
献金	1部	献金委員		이덕원 이미준
	2部	김현아 蔦川和子	박운숙	蔦川和子
	3部	김이현 강채현	澤田伊三男	김두리
	4部	小口潔 정진희	노홍민	신수행
通訳		(3部)	(4部)	(午後)
	今週(06/26)	徐民教	裴智順	
	来週(07/03)	趙京姬	裴智順	

先週の献金

*什一条献金・月定献金: 김좌겸(김진), 金海奎(金エリス), 신동성(한선미), 李恩惠(原田正), 최지희, 村上春城(李恩姬), 고태현, 정용은, 大山淳子, 野田浩一, 金淑子, 이주은, 蔣靜子, 정인식(이상주), 최정준(이윤경), 강유식(송지현) 無名4

*感謝献金: 澤田伊三男, 金敬子, 金聖元(李炫珠), 金允道, 김좌겸(김진), 나현희(김광수), 박인섭(박미주), 서송수(윤정아), 成情濟(康銀京), 심근섭(김은숙), 안광주(배려영), 양민주(김순자), 윤성중(박수경), 이경준(홍윤정), 이미정, 이태백(조복형), 전동현(황정윤), 진은별, 홍혜경, 김성은(김성혜), 이현민(김예슬), 無名3

*宣教感謝献金: 李基子, 無名1

協力事項

<우에노 토포스 헌품 수집/上野トポス献品収集>

献品: 古着(成人男性用), 靴下, 下着など / 収集場所: 教会玄関

<주차장 이용/駐車場利用>

주차장 이용자는 7월분 주차비(¥2,000)를 납부해 주시기 바랍니다.

駐車場をご利用の方は7月分の駐車費(¥2,000)を事務所にお支払いくださるようお願いします。

集会案内

礼 拜	主日礼拝	水曜日
	1部礼拝(韓国語礼拝)..... 09:00	水曜祈祷会 19:00
	2部礼拝(日本語礼拝)..... 10:10	木曜日
	3部礼拝(韓国語礼拝)..... 11:30	木曜女性礼拝..... 10:30
	4部礼拝(韓国語礼拝)..... 13:30	早天祈祷会
午後礼拝 --- (毎月第一主日)15:00	每月初週(月~土)..... 06:00	
※3・4部礼拝では同時通訳を行います。	毎週土曜日..... 06:00	
	月~金(礼拝堂開放)..... 06:00	
教会 学校	嬰兒部 11:30	幼児部 11:30
	幼稚部 11:30	幼年部 11:20
	少年部 11:30	中高等部 09:30
	青年1部 11:20	青年2部 15:00
韓国語教室	火曜日 10:30、主日 11:30(中学生)、13:30(大人)	
区域礼拝	火~金曜日	

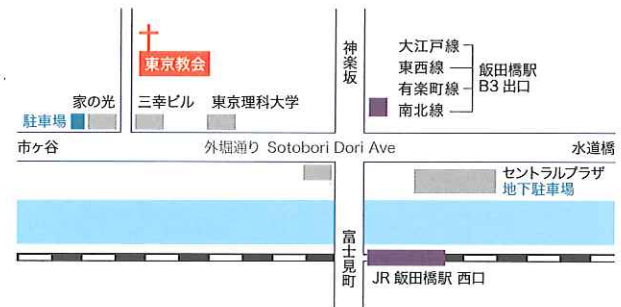
宣教及び協力教会

姉妹教会	ハワイキリスト連合監理教会	
宣 教	国内	1. 上野公園宣教 2. 気仙沼第一聖書バプテスト教会 3. 石巻お茶っこはうすオアシス
	国外	1. タイ宣教(ソンケ村、ハマイハ)
	東京教会 韓国信友会	会長 金成秀長老 sskimjp@hanmail.net

教役者

名誉牧師: 金 君植	教育担当者	
担任牧師: 金 海奎	嬰兒部: 董 美善	中・高等部: 申 東聖
牧 師: 李 元泳	幼児部: 金 美京	青年 1 部: 林 久仁子
牧 師: 李 跽百	幼稚部: 韓 善嫻	青年 2 部: 金 鍾啍
牧 師: 申 東聖	幼年部: 金 允道	日本國際使役: 林 尚俊
専任伝道師: 林 尚俊	少年部: 吳 憲仙	
協力牧師: 金 鍾啍		

略図



在日大韓基督教会

東京教会

The Tokyo Korean Christian Church in Japan

〒162-0827 東京都新宿区若宮町 24 / 24, Wakamiya-cho, shinjuku-ku, Tokyo

TEL : 03-3260-8891 FAX : 03-3268-6130

www.tokyochurch.com

주일에배/ 主日礼拝

司会: I 李元泳牧師 II 林尚俊伝道師 III 申東聖牧師 IV 李跽百牧師
 (09:00) (10:10) (11:30) (13:30)

*전주(前奏)	-----	-----	-----	同
*예배에의부름(礼拝招詞)	시편(詩編) 1:1~2	司	会	者
*개회기도(開会祈禱)	-----	司	会	者
*신앙고백(信仰告白)	-----	-----	-----	同
*교독문(交誦文)	-----14(새24)-----	-----	-----	同
*찬송(讚頌)	-----23(새23)-----	-----	-----	同
기도(祈禱)	-----	司	会	者
성서봉독(聖書朗誦)	-----	司	会	者
I·III·IV(韓)	사도행전(使徒) 15:40~16:5			
II(日)	ヨハ 3:1~7			
찬양(讚揚)	I (韓) 성령의 송가 임마누엘 聖歌隊			
	II (日) 谷川の流れを慕う鹿のように ホサンナ 聖歌隊			
	III (韓) 내게 있는 모든 것을 시 온 聖歌隊			
	증인(44):교회에 힘을 주고			
설교(說教)	I·III 일꾼을 키웁시다 金海奎牧師			
	IV(韓) 証人(44):教会を力づけ 働き人を育てよう			
	II(日) 神の国に入りましょう 金鐘暲牧師			
찬송(讚頌)	I·III·IV(韓) ----375(新331)----	-----	-----	同
	II(日) ----495(新438)----	-----	-----	同
헌금(獻金)	-----	-----	-----	同
감사기도(感謝祈禱)	-----	司	会	者
광고(お知らせ)	-----	司	会	者
*송영(頌榮)	-----主の祈り-----	-----	-----	同
*축도(祝禱)	I·II·III·IV	說	教	者

※ 印のあるものは、ご起立できる方はご起立ください。

(3, 4부, 午後礼拝は同時通訳がございます。)

(3, 4부, 오후예배는 동시통역이 있습니다。)

오후예배/ 午後礼拝

委員会別集会

午後2時

委員会	会議場所	委員会	会議場所
礼拝委員会	3階新家族部室	教友委員会	旧教育館1(前)
讚揚委員会	旧教育館3(中)	管理委員会	堂会室
宣教委員会	新口ビー	財政委員会	会計部室
教育1委員会	青年1,2部室	奉仕開発委員会	幼稚部室
教育2委員会	旧教育館2(後)	未来準備委員会	

※위원회 모임에 적극적으로 참여해 주시기 바랍니다.
 委員会の集いに積極的にご参加ください。

수요기도회/ 水曜祈禱会

午後7時(6時40分から讚揚)

6月 29日(水)

司会: 李跽百牧師

묵도(黙禱)	-----	司	会	者
찬송(讚頌)	-----512(새315)-----	-----	-----	同
기도(祈禱)	-----	司	会	者
성서봉독(聖書朗誦)	벤전(一ペト) 2:18~25	司	会	者
설교(說教)	산 소망(7): 예수님을 따라서 金海奎牧師 生き生きとした希望(7): イエスの足跡に続いて			
찬송(讚頌)	-----355(새323)-----	-----	-----	同
합심기도(合同祈禱)	-----	-----	-----	同
주기도(主の祈り)	-----	-----	-----	同

다음주 예배담당/ 来週礼拝担当

木曜礼拝(6月30日)
 祈 禱: 金廷美
 主日礼拝(7月03日)
 祈 禱: 司会者

알리는 말씀/ お知らせ

- 공동체 훈련 안내/ 共同体訓練案内
 일시/日時: 本日 15時
 장소/場所: 101: 礼拝堂 201: 新口ビー 301: 新教育館2階
 교육희망자는 신로비 게시판에 신청해 주시기 바랍니다.
 教育希望者は新口ビーの掲示板に申請してください。
 ※교육시간동안 보육 실시/教育時間中、保育を実施
 - 여름성경학교 및 수련회 안내/ 夏季聖書学校と修養会の案内
 嬰兒, 幼兒, 幼稚部: 7月2日(土) 場所: 教会内
 幼年部: 7月17日(日)~18日(月) 場所: 代々木青少年センター
 少年部: 7月16日(土)~18日(月) 場所: 八王子ミツバ祈禱院
 中高等部: 7月16日(土)~18日(月) 場所: 長野聖山高原チャペル
 여름사역에 교사로 섬기실 분들을 모집합니다. 문의: 신동성 목사
 夏季聖書学校の奉仕者を募集しています。問い合わせ: 申東聖牧師
 - 성경읽기, 쓰기 시상식 안내/ 聖書読み・書き授賞式案内
 시상식: 2016년 상반기 성경읽기·쓰기 시상식과 간증. 7월3일 오후예배
 授賞式: 2016年上半期聖書読み・書き授賞式と証し. 7月3日 午後礼拝
 2016년 하반기 성경읽기·쓰기문제는 7월3일에 시작합니다.
 쓰기범위: 창세기-여호수아
 2016年下半期聖書読み・書きは7月3日から始まります.
 書き範囲: 創世記-ヨシュア記
 - 9월부터 성경과 찬송가가 바뀝니다.
 9月から聖書と讚美歌が変わります.
 한글성경은[개정개정], 찬송가는[새찬송가]로 바뀝니다.
 韓国語聖書は「改訳改訂版」、讚美歌「新韓日讚頌歌」に変わります。
 - 저녁예배 안내/ 夕拝案内
 일본어 국제사역부(JMI)에서 7월10일부터 매주일에 저녁예배를 시작합니다. 일본어(영어통역)로 들려지는 젊은 세대들의 예배입니다.
 礼拝時間: 17:00 礼拝場所: 예배당/礼拝堂
 日本語国際使役部(JMI)は7月10日から毎主日に夕拝を始めます。
 日本語(英語通訳)で捧げる若者の礼拝です。
 매주일 15시에 예배당에서 예배준비를 위한 기도회 모임이 있습니다.
 毎主日15時に礼拝堂で礼拝準備のための祈り会を行います。
 - 수요 기도회 안내/ 水曜祈禱会のご案内 (7월, 8월)
 올 여름 수요기도회 시간에 이웃교회의 목사님들을 모시어 말씀을 듣는 시간을 갖습니다. 많이 참석하시어 은혜로운 시간되시길 바랍니다.
 今年の夏、水曜祈禱会の時間に他教会の牧師を招いて御言葉を聞く時間を持ちます。ぜひご参加ください、恵みある時間となりますように。
 - 전도용 명함 활용 안내/ 伝道用名刺活用案内
 전도용 명함을 제작하여 현관에 비치하였습니다. 많은 활용 바랍니다.
 伝道用名刺を作成し、玄関に置きました。ご自由にお持ちください。
- ▶ 교우소식·금주의모임/ 教友消息・今週の集い
 6月26日(主) 委員会集い(14:00)
 6月26日(主) 食事奉仕 連合4区域(新宿6/板橋/多摩2)
 7月03日(主) 食事奉仕 連合5区域(新宿2/豊島/早稲田/墨田)